

Israeli

## Laila, Laila

*Music: Mordecai Zeira. Text: Nathan Alterman. Dance: Yoav Ashriel.*

*Formation: Couples in open hold (hands down), facing LOD; dance begins with vocals.*

- A**
- 1-2 Two open waltz steps in LOD (apart – together).
  - 3 Solo turn in LOD (M L, W R) in three steps.
  - 4 Cross inside foot over in LOD, step back in place, close.
  - 5-8 Repeat 1-4, ending in Varsouvienne position.
- B**
- 9-10 Step-brush-step, repeat.
  - 11-12 M leads W around CCW in place in six steps (*ie*, turn together)
  - 13-14 Facing LOD and raising hands, Yemenite step away from pt., drop R hand and reverse (M behind W) raising L hands to look at pt., then drop hands.
  - 15  $\frac{3}{4}$  turn (M L, W R) alone (*ie*, he to inside, she to outside)
  - 16 Cross-step as in 4.
  - 17 One waltz step toward pt., touch hands (butterfly) briefly.
  - 18 Solo turn in RLOD
  - 19 Cross-step as in 4, but in RLOD
  - 20 One waltz step in LOD to come close to pt., join inside hands, and face LOD
- C**
- 21-22 Two step-brush-steps; on last step, end facing pt. in butterfly.
  - 23 Balance LOD
  - 24 Balance RLOD
  - 25-26 Large six-step solo turn away from and back to pt.
  - 27-28 In stretched R hand hold, turn a complete turn; W turn extra so couple ending in starting position.  
(Last time, turn both hands and end facing pt.)

Layla, Layla  
*Night, Night*

Layla layla haru'ach noshevet  
Layla layla homa hatzameret  
Layla layla kochav mezamer  
Numi numi kabi et haner  
Numi numi kabi et haner  
Layla layla  
Numi numi kabi et haner

*Night, night - the wind blows*  
*Night, night - the tops of the trees whisper*  
*Night, night - a star is singing*  
*Go to sleep - blow out the candle*  
*Go to sleep - blow out the candle*  
*Night, night.*  
*Go to sleep - blow out the candle*

Layla layla itzmi et enayich  
Layla layla baderech elayich  
Layla layla rachvu chamushim  
Numi numi shlosa parashim  
Numi numi shlosa parashim  
Layla layla  
Numi numi shlosa parashim

*Night, night - close your eyes*  
*Night, night - on the way to you*  
*Night, night - three armed riders*  
*Go to sleep - three knights*  
*Go to sleep - three knights*  
*Night, night.*  
*Go to sleep - three knights*

Layla layla echad haya teref  
Layla layla sheni met bacherev  
Layla layla veze shenotar  
Numi numi et shmech lo zachar  
Numi numi et shmech lo zachar  
Layla layla  
Numi numi et shmech lo zachar

*Night time - a beast killed one*  
*Night time - the second died by the sword*  
*Night time - And the one that was left*  
*Go to sleep - he didn't remember your name*  
*Go to sleep - he didn't remember your name*  
*Night, night.*  
*Go to sleep - he didn't remember your name*

Laila, laila, haruach goveret  
Laila, laila, homa ha tzameret  
Laila, laila, rak at mechaka,  
Numi, numi, haderech reika

*Night, night - the wind blows stronger*  
*Night, night - the trees whisper*  
*Night, night - only you still wait*  
*Go to sleep, the road is empty.*